

Fernando Severo Altube

***O poema incompleto. Obras de cámara para instrumentos de cuerda y piano.***

Intérpretes: Ruslana Prokopenko (violonchelo), Ana Bela Chaves (viola), Alejandro Drago (violín) y Fernando Severo Altube (piano).

Diseño de tapa: Osias Filho. Con el apoyo de la Fundación Cultural de la Sociedad Portuguesa de Autores.

M22 045.

2022



SECCIÓN “RESEÑAS”

**Sobre *O poema incompleto. Obras de cámara para instrumentos de cuerda y piano*, de Fernando Severo Altube**

**José Martín Hambra**

Universidad de Buenos Aires

hambrajm94@gmail.com

En el lapso de dos años, luego del lanzamiento del primer CD *Las tres sonatas para piano*, se presenta ante el público este segundo trabajo discográfico del compositor, pianista, director y pedagogo argentino-portugués Fernando Severo Altube (1960), oriundo de Salta, provincia norteña del país, y radicado hace ya más de dos décadas en Portugal. Este álbum, titulado *O poema incompleto* (*El poema incompleto*), sugestivo de leerse junto con la ilustración de tapa que lo acompaña como portada, cuenta con la propia interpretación del compositor al piano y

---

Recibido: 10/04/2023

Aceptado: 05/05/2023

Cita recomendada: Hambra, J. M. (2024). Sobre *O poema incompleto. Obras de cámara para instrumentos de cuerda y piano*, de Fernando Severo Altube. *Revista 4'33". XVII* (25), pp. 246-249.

la participación de los siguientes músicos: Ana Bela Chaves (viola), Alejandro Drago (violín) y Ruslana Prokopenko (violonchelo). Por su parte, el diseño del álbum, tanto de la ilustración de la portada, como asimismo de las fotografías que se adjuntan en el programa explicativo, estuvo a cargo de Ozias Filho.

El disco está compuesto por cinco obras, una de las cuales –la ya mencionada *O poema incompleto*– le presta su nombre. Respetando el orden de sucesión elegido, las obras son las siguientes: *La salamanca*, *O poema incompleto*, *Soy de Salta*, *Homenajes* y *Runa*. De carácter diverso en cuanto a sus formas musicales, las obras presentan como rasgo característico común el formato orgánico de dúo piano-cuerdas frotadas, en tres diferentes formaciones: violonchelo-piano, viola-piano y –para las últimas tres obras– violín-piano respectivamente.

A pesar del carácter instrumental exclusivo del conjunto de las obras, algunas refieren a elementos extra musicales, sea que funcionen en tanto inspiración –caso de *O poema incompleto*– o, de manera más directa, en tanto elemento programático que articula la forma musical. Tal es el caso de *La salamanca* y *Runa*, las cuales refieren respectivamente a una leyenda tradicional del norte de Argentina y al significado *quechua* expresado por aquel término: “reacciones típicas del *ser humano*”. La obra musical *O poema incompleto* es deudora del poema homónimo de Cristina Silva Pereira, amiga del compositor, y en la que se propone no tanto una transposición del contenido del poema a la música, sino más bien la expresión musical de las sensaciones motivadas por la lectura del texto. Por su parte, *Soy de Salta* destaca por su componente intertextual, anunciado ya desde el título, y en el cual se adopta el recurso técnico-compositivo de la cita. Así, destaca una típica canción popular propia de la ciudad de Salta del noroeste argentino, perteneciente a la familia genérica de las *bagualas*, y que sirve como tema y motivo rítmico melódico para dar forma a la obra musical, cara a la historia de la música académica, del tema con variaciones. En este último sentido, ligado al elemento de formación académica, comenta Altube la procedencia de esta obra en el texto que acompaña, remarcando que *Soy de Salta* es la primera obra instrumental de cuerda que trabajó académicamente en sus años de formación como becario en el Conservatorio Estatal de Moscú “Piotr Tchaikovsky”. En la misma línea, deudora de sus años de formación y bajo la forma de agradecimiento a quienes fueran sus maestros, se encuentra la obra *Homenajes*, la cual se compone de cinco piezas breves, tituladas cada una con el respectivo nombre del maestro homenajeado/a.

En cuanto a la poética del compositor se podría decir sucintamente que uno de los rasgos de su carrera –y por supuesto, no es la excepción en estas obras presentadas aquí– está estrecha-

mente vinculado a su condición de migrante. Vida y obra, en este caso, no son dos aspectos autónomos de la personalidad del artista, sino que se interpenetran e influencian mutuamente. Sus diversos tránsitos, encuentros y desencuentros geográficos han resultado en una identidad pluricultural y diáspórica, las cuales se identifican como características de sus obras en el sentido de una afirmación y valoración de su raigambre de origen, en superposición y referencia a otros materiales e ideas musicales de diversa procedencia cultural. Su modo de trabajo, mayormente combinando técnicas y formas constructivas de la historia de la música académica con aproximaciones contemporáneas de composición, da por resultado así una estética híbrida en lo que refiere a la diversa procedencia del contenido y la forma musical y a su puesta en común.

El acervo cultural recibido de “primera mano” está referido no solo en los materiales y en la presencia musical, sino también en elementos extra musicales tales como paisajes de la Puna, leyendas y danzas típicas. Alusiones a instrumentos tradicionales imitados –como la quena– y a la baguala reafirman dicha herencia e identidad cultural específica, patente tanto en *La Salamanca* como en la ya brevemente comentada *Soy de Salta*. Por su parte, pareciera que *Runa* no vira en cuanto a su identificación cultural, sino que más bien amplía el marco de interés del compositor, reelaborando y recreando ahora contenidos teológicos y cosmológicos de una de las culturas amerindias como la *quechua*.

*O poema incompleto* y *Homenajes* son deudoras directas del destino y trayectoria singulares de Altube. En estas, a diferencia de las anteriores, no se encuentran referencias a una materia compositiva connotada culturalmente, sino que hay una utilización y un trabajo del material musical a partir de técnicas y formas constructivas del pasado no inmediato. Así, aparecen procedimientos de escritura provenientes del dodecafonismo en el caso de algunas de las piezas de *Homenajes*. También, se evidencian modelos históricos académicos más antiguos, como el tema con variaciones o el *rondo* –por ejemplo, en el tercer y segundo movimiento de *O poema incompleto*; o el que ha sido uno de los modelos por excelencia de recreación para todo compositor de música académica, la forma sonata, en el poema musical *La Salamanca*.

A modo de cierre, y para remarcar lo que se ha dicho brevemente más arriba, a pesar de que el énfasis de su origen se deja sentir, creo sin embargo que en sintonía con su identidad pluricultural y diáspórica, el conjunto de obras de este disco de Fernando Altube explora figuras compositivas que no se limitan a una sola referencia. Por el contrario, refieren más bien a la incorporación y articulación de una multiplicidad de elementos y fuentes que se proyectan

desde diversos *cronotopos* hacia las obras, y que le sirven al compositor ya sea en tanto que maneras de hacer, como material musical mismo a recrear o reelaborar e, incluso, como inspiración misma que permanentemente actualiza la libertad expresiva del compositor.

---

JOSÉ MARTÍN HAMBRA es Licenciado en Artes, Orientación Música, por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires y Profesor de Enseñanza Secundaria y Superior, Orientación Música, graduado de la misma casa de estudios. Cursó estudios de Guitarra en el Conservatorio Superior de Música de la Ciudad de Buenos Aires “Astor Piazzolla” entre 2009 y 2013. Desde fines de 2022 integró el proyecto UBACyT “Historias socioculturales del acontecer musical de la Argentina (1890-2000)”, dirigido por Silvina Luz Mansilla. Ha participado en congresos y publicado reseñas bibliográficas en revistas especializadas. Actualmente, estudia Traductorado de Alemán en el Instituto de Enseñanza Superior en Lenguas Vivas “Juan Ramón Fernández”.